

## القسم 1: هوية المادة/المخلوط والشركة/التعهد

### 1.1 بيان تعريف المنتج

زيت ناقل الحركة الأوتوماتيكي (ATF)

رقم المقالة: 10 92 10 9449, 10 93 10 6449, 10 93 10 8901, 10 93 10 8902, 33 1631 11

### 1.2 الاستخدامات المحددة ذات الصلة للمواد أو المخلوط والاستخدامات المضادة التي يُنصح بها

#### 1.2.1 استخدام المادة/المخلوط

المزلق

#### 1.2.2 الاستخدامات التي تم الإلغاء بعدم تطبقها

لا شيء معروف.

### 1.3 تفاصيل مُورد صحيفة بيانات السلامة

المصنع / المتعهد  
SWAG Autoteile GmbH  
Am Kiesberg 4-6  
Wuppertal 42117 ألمانيا  
ف رق +49 (0) 202 0-26454  
رقم التليفاكس +49 (0) 202 0-26454-5000  
الصفحة الرئيسية www.swag.de  
البريد الإلكتروني info@swag.de

### النطاق المعطي للاستعلامات

استعلامات تقنية

صحيفة بيانات السلامة

وفقاً للنظام المنسق عالمي

### 1.4 رقم الهاتف الخاص بالطوارئ

مركز الإرشاد  
+49 (0) 89-19240 (24h) (الألمانية والإنجليزية)

## القسم 2: تحديد المخاطر

### 2.1 تصنيف المادة أو المخلوط

لا يوجد تصنيف

### 2.2 عناصر بطاقة الوسم

وفقاً للقانون الأوروبي رقم 1272/ 2008 وتعديلاته.

لا

لا

لا

لا EUH210 صحيفة بيانات السلامة متوفرة عند الطلب.

الرسوم التخطيطية للخطورة

كلمة التنبيه:

بيان الأخطار:

تميز خاص

### 2.3 مخاطر أخرى

مخاطر على الصحة

الاتصال المتكرر والمستمر بالجلد يمكن أن يؤدي إلى حدوث تهيجات بالجلد.  
في حالة الابتلاع و/أو التقيؤ يوجد خطر الوصول إلى داخل الرئة.  
لا يحتوي على عناصر ذات خواص ضارة بالغدد الصماء.

المكونات في هذه التركيبة الكيميائية لا تلبى معايير التصنيف كما PBT أو VPVB.  
لا يحتوي على عناصر ذات خواص ضارة بالغدد الصماء.

لا

مخاطر على البيئة

أخطار أخرى

### القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

#### 3.1 مواد الغير قابل للتطبيق

#### 3.2 مخاليط

فيما يتعلق بهذا المنتج فإن الأمر يدور حول خليط.

التركيز [%]	الاسم الكيميائي
100 > - 50	زيوت تزليق (بترولية) ، ٢٠ تحتوي على عدد ذرات كربون من إلى ٥٠ ، يزن ٢ % > سأساس طبيعي معالج بالهيدروجين إذ إحتوت وزن /أو وزن مستخلص دي إم إس CAS: 72623-87-1
10 > - 1	مواد مقطرة (بترول)، معالجة بالهيدروجين بارافينية بدرجة كثيفة GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304 CAS: 64742-54-7 GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304

#### التعليق على المكونات

لتفسير عبارات الخطر المذكورة إرجع إلى القسم 16.  
كافة المواد المكونة متضمنة في قائمة IECSC أو مستثناة من هذه اللائحة.  
يحتوي على أقل من 3% مستخلص DMSO [ثنائي ميثيل السلفوكسيد]، تم قياسه حسب الأسلوب  
الإجرائي IP 346 (فقط للزيوت المعدنية)

### القسم 4: تدابير الإسعاف الأولي

#### 4.1 وصف تدابير الإسعافات الأولية

نصيحة عامة  
خلع الملابس الملوثة وغسلها قبل ارتدائه مرة أخرى.

#### إذا تم استنشاق المنتج

يجب كفاءة التهوية بهواء طازج.  
إذا إستمرت الأعراض، أطلب مشورة الطبيب.

#### في حالة ملامسة المنتج للجلد

إخلع الملابس الملوثة. إغسل المنطقة المصابة بكمية دافقة من الماء ثم تابع ذلك بغسل المنطقة  
بالصابون إذا كان متوفراً.  
إذا حدث تهيج مستمر أطلب مشورة الطبيب.

#### في حالة ملامسة المنتج للعين

إغسل العينين بدقه بكميات وافرة من الماء.  
تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف.  
إذا حدث تهيج مستمر أطلب مشورة الطبيب.

#### إذا تم ابتلاع المنتج

في حالة إبتلاعه لا تستحث التقيؤ.  
شطف الفم وإعطاء الكثير من الماء للشرب.  
وقر الهواء النقي تأكد من الإتصال بالطبيب.

#### 4.2 أهم الأعراض/التأثيرات، الحادة والمتأخرة

مفعول مثير

#### 4.3 بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا كانت ضرورية

الإسعافات الأولية، إزالة التلوث، علاج الأعراض.  
يجب إتاحة نشرة بيانات الأمان والسلامة للاطلاع عليها من قبل الطبيب.

### القسم 5: تدابير مكافحة النار

#### 5.1 وسائل الإطفاء

وسائل الإطفاء الملائمة  
وسائل الإطفاء غير الملائمة  
زبد/ مسحوق إطفاء/ شعاع رذاذ ماء/ ثاني أكسيد كربون.  
طائرة مائية كاملة

## 5.2 المخاطر الخاصة التي تنشأ عن المادة أو المخلوط

خطر حدوث تولد لمنتجات انحلال حراري سامة  
أول أكسيد الكربون  
أكاسيد النيتروجين (NOx)

## 5.3 الاحتياطات اللازمة لرجال الإطفاء

ارتداء جهاز لحماية الجهاز التنفسي مستقل.  
إحتفظ بالأوعية الحاوية المجاورة في حالة باردة عن طريق رشها بالماء.  
التخلص من الحطام والماء الملوث المُستعمل ل مكافحة الحريق وفقاً للأنظمة الرسمية.

## القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

### 6.1 الاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

خطر معين من الانزلاق على المنتج المتسرب/المسكوب.  
يكون مع الماء طبقات سطحية زلقة.

### 6.2 الاحتياطات البيئية

يجب عمل ما يلزم لمنع وصوله إلى مجاري الصرف الصحي/الماء السطحي/الماء الجوفي.  
يجب منع حدوث انتشار سطحي (على سبيل المثال من خلال وضع سدود أو حواجز زيت).

### 6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

جمع مع المواد الماصة (مثل الرمل ، الموتق العالمي ، الأرض دياتومي).  
المادة التي تم احتوائها يجب التخلص منها حسب القواعد الواجبة التطبيق.

### 6.4 مرجع للأقسام الأخرى

انظر في القسم 8 للحصول على معلومات على معدات الحماية الشخصية.  
انظر في القسم 13 للحصول على معلومات التخلص من المادة.

## القسم 7: المناولة والتخزين

### 7.1 احتياطات للمناولة الآمنة

يُستعمل فقط في المناطق جيدة التهوية.  
المنتج قابل للاحتراق.  
عند استخدام هذا المنتج يجب عدم تناول أطعمة أو مشروبات ويجب عدم التدخين.  
حماية الجلد احترازياً من خلال مرهم واقٍ للجلد.  
إغسل اليدين قبل تناول الطعام وقبل الشرب والتدخين وقبل إستعمال المراحيض.  
يجب عدم حمل قطع قماش تنظيف مشبعة بالمنتج في جيوب السروال.  
يجب التجرد من الملابس الملوثة ويجب غسلها قبل ارتدائها مرة أخرى.

### 7.2 متطلبات التخزين الآمن، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد

التخزين يتم في الوعاء الأصلي فقط .  
توفير أرضية مقاومة للمذيبات و مانعة للتسرب.  
أبق بعيداً عن الطعام والشراب و مواد تغذية الحيوانات.  
يتم التخزين بعيداً عن العوامل المؤكسدة.  
يجب الحفاظ على الحاوية مغلقة بإحكام.  
ابقه بعيداً عن كل مصادر الإشتعال والحرارة وأشعة الشمس المباشرة.

### 7.3 الاستخدام (الاستخدامات) النهائية الخاصة

الإستخدام ( أو الإستخدامات ) النهائي المحدد : انظر القسم 1.2

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

### 8.1 بارامترات التحكم

حدود التعرض المهني (AE)

الاسم الكيميائي
زيوت تزييق (بترولية) ، ٢٠ تحتوي على عدد ذرات كربون من إلى ٥٠ ، بيزت % ٣ > أساس طبيعي معالج بالهيدروجين إذ إحتوت وزن /أو وزن مستخلص دي إم إس
CAS: 72623-87-1
:- 5 mg/m <sup>3</sup> , ضباب النفط

### DNEL

الاسم الكيميائي
مواد مقطرة (بترول)، معالجة بالهيدروجين بارافينية بدرجة كثيفة، CAS: 64742-54-7
عمال، عن طريق الإستنشاق، على المدى الطويل - نظامي، 2.73 mg/m <sup>3</sup>
عمال، عن طريق الإستنشاق، تأثيرات موضعية على المدى الطويل، 5.58 mg/m <sup>3</sup>
عمال، التعاطي عن طريق الجلد، على المدى الطويل - نظامي، 970 µg/kg bw/day
مستهلكين، عن طريق الإستنشاق، تأثيرات موضعية على المدى الطويل، 1.19 mg/m <sup>3</sup>
مستهلكين، التعاطي عن طريق الفم، على المدى الطويل - نظامي، 740 µg/kg bw/day
زيوت تزييق (بترولية) ، ٢٠ تحتوي على عدد ذرات كربون من إلى ٥٠ ، بيزت % ٣ > أساس طبيعي معالج بالهيدروجين إذ إحتوت وزن /أو وزن مستخلص دي إم إس، CAS: 72623-87-1

عمال، عن طريق الإستنشاق، على المدى الطويل - نظامي، 2.73 mg/m <sup>3</sup>
عمال، عن طريق الإستنشاق، تأثيرات موضعية على المدى الطويل، 5.58 mg/m <sup>3</sup>
عمال، التعاطي عن طريق الجلد، على المدى الطويل - نظامي، 970 µg/kg bw/day
مستهلكين، التعاطي عن طريق الفم، على المدى الطويل - نظامي، 0.74 mg/kg bw/day

### PNEC

الاسم الكيميائي
مواد مقطرة (بترول)، معالجة بالهيدروجين بارافينية بدرجة كثيفة، CAS: 64742-54-7
التناول فموي (مواد غذائية)، 9.33 mg/kg
زيوت تزييق (بترولية) ، ٢٠ تحتوي على عدد ذرات كربون من إلى ٥٠ ، بيزت % ٣ > أساس طبيعي معالج بالهيدروجين إذ إحتوت وزن /أو وزن مستخلص دي إم إس، CAS: 72623-87-1
التناول فموي (مواد غذائية)، 9.33 mg/kg food

### 8.2 مراقبة التعرض

تنبهات إضافية بشأن تشكيل الوحدات التقنية (وحدات التهوية)

توفير تهوية مناسبة، خاصة في الأماكن المغلقة.  
أساليب القياس المستخدمة في إجراء قياسات مكان العمل يلزم أن تفي بمتطلبات الأداء المطروحة بموجب المعيار DIN EN 482. التوصيات في هذا الشأن يتم النص عليها على سبيل المثال لا الحصر في قائمة المواد الخطرة IFA-Gefahrstoff-Liste [قائمة المواد الخطرة الصادرة عن معهد السلامة المهنية].

قبل كل مناولة، من الضروري ارتداء نظارات حماية جانبية مطابقة للمعيار EN 166  
من المستحسن التحقق من المقاومة الكيميائية مع الشركة المصنعة للقفازات.  
< 0,4 mm; مطاط النتريل > 480 min (EN 374-1/-2/-3)  
< 0,4 mm; النيوبرين < 480 دقيقة (EN 374-1 / -2 / -3).

حماية العيون  
حماية الأيدي

ملابس واقية خفيفة  
يجب تجنب حدوث تلامس مع العين والجلد.  
يجب استخدام معدة وقاية تنفس عند وجود هباء جوي [ايروسول] أو ضباب.  
جهاز ترشيح لوقت قصير، مرشح (DIN EN 14387) A.

حماية البشرة والجسم  
إجراءات وقاية أخرى  
حماية المسالك التنفسية

لا توجد معلومات متاحة.  
يجب الالتزام بالقواعد التوجيهية البيئية السارية المفعول التي تضع حدوداً للتصريف في الهواء والماء والتربة.

مخاطر حرارية  
مراقبة التعرض البيئي

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

### 9.1 معلومات عن الخواص الفيزيائية والكيميائية الأساسية

الوضع المادي	سائل
الحالة الفيزيائية	سائل
اللون	أحمر
الرائحة	نمطية
عتبة رائحة	غير مناسب
الأس الهيدروجيني	الغير قابل للتطبيق
الأس الهيدروجيني [1%]	الغير قابل للتطبيق
نقطة الغليان أو بداية نطاق الغليان والغليان [°C]	لا توجد معلومات متاحة.
نقطة الوميض [°C]	C / 392 °F (EN ISO 2592)° 200
القابلية للاشتعال	لا توجد معلومات متاحة.
الحد الأدنى للانفجار	لا توجد معلومات متاحة.
الحد الأقصى للانفجار	لا توجد معلومات متاحة.
خصائص الأكسدة	لا
ضغط البخار	لا توجد معلومات متاحة.
الكثافة النسبية [g/cm³]	(DIN 51757) (15 °C / 59,0 °F) 0,84
الكثافة النسبية	لا توجد معلومات متاحة.
الكثافة الظاهرية [kg/m³]	الغير قابل للتطبيق
الذوبانية في الماء	غير قابل للذوبان
الذوبان المذيبات الأخرى	لا توجد معلومات متاحة.
معامل توزع الأوكتانول العادي/الماء	الغير قابل للتطبيق
اللزوجة الحركية	mm²/s, 40 °C / 104 F (DIN 51562) 29,6
كثافة البخار النسبية	لا توجد معلومات متاحة.
درجة الذوبان / مجال الذوبان [°C]	لا توجد معلومات متاحة.
[°C] رجة حرارة الاشتعال الذاتي	لا توجد معلومات متاحة.
درجة حرارة الانحلال [°C]	لا توجد معلومات متاحة.
خصائص الجسيمات	الغير قابل للتطبيق

### 9.2 معلومات أخرى

لا

## القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

### 10.1 التفاعلية

عند الاستخدام بالطريقة الصحيحة لا توجد أخرى معروفة.

### 10.2 الثبات الكيميائي

المنتج مستقر في ظل ظروف التخزين والإستعمال العادية (درجة الحرارة والضغط).

### 10.3 احتمالية وجود تفاعلات خطيرة

التفاعلات مع الأحماض والعوامل المؤكسدة القوية.  
ردود فعل مع قلويات (محاليل قاعدية).

### 10.4 الظروف الواجب تجنبها

الحرارة

#### 10.5 المواد غير المتوافقة

أكسدة  
أحماض قوية  
مركبات شديدة القلوية

#### 10.6 مواد التحلل الضارة

منتجات تحلل خطيرة لا يتوقع أن تتكون أثناء التخزين العادي.

## القسم 11: المعلومات السمية

### 11.1 معلومات حول التأثيرات السامة

#### سمية حادة عن طريق الفم

المنتج
عبر الفم، استناداً إلى البيانات المُتاحة، لم تُستوفى معايير التصنيف.
الاسم الكيميائي
مواد مقطرة (بترو)، معالجة بالهيدروجين بارافينية بدرجة كثيفة، CAS: 64742-54-7
LD50، عبر الفم، الفئران، < 5000 mg/kg bw
زيوت تزيق (بترولية) ، ٢٠ تحتوي على عدد ذرات كربون من إلى ٥٠ ، زيت % ٢ > أساس طبيعي معالج بالهيدروجين إذ إحتوت وزن /أو وزن مستخلص دي إم إس، CAS: 72623-87-1
LD50، عبر الفم، الفئران، < 5000 mg/kg bw

#### السمية الجلدية الحادة

المنتج
عبر البشرة، استناداً إلى البيانات المُتاحة، لم تُستوفى معايير التصنيف.
الاسم الكيميائي
مواد مقطرة (بترو)، معالجة بالهيدروجين بارافينية بدرجة كثيفة، CAS: 64742-54-7
LD50، عبر البشرة، أرنب، < 5000 mg/kg bw
زيوت تزيق (بترولية) ، ٢٠ تحتوي على عدد ذرات كربون من إلى ٥٠ ، زيت % ٢ > أساس طبيعي معالج بالهيدروجين إذ إحتوت وزن /أو وزن مستخلص دي إم إس، CAS: 72623-87-1
LD50، عبر البشرة، أرنب، < 5000 mg/kg bw

#### سمية استنشاق حادة

المنتج
عبر الاستنشاق، استناداً إلى البيانات المُتاحة، لم تُستوفى معايير التصنيف.
الاسم الكيميائي
مواد مقطرة (بترو)، معالجة بالهيدروجين بارافينية بدرجة كثيفة، CAS: 64742-54-7
LC50، عبر الاستنشاق، الفئران، 2.18 - 5.53 mg/L air, 4h
زيوت تزيق (بترولية) ، ٢٠ تحتوي على عدد ذرات كربون من إلى ٥٠ ، زيت % ٣ > أساس طبيعي معالج بالهيدروجين إذ إحتوت وزن /أو وزن مستخلص دي إم إس، CAS: 72623-87-1
LC50، عبر الاستنشاق، الفئران، < 5 mg/L, 4h

#### تلف/هتيج العين الشديد

ملاحظات : استناداً إلى البيانات المُتاحة، لم تُستوفى معايير التصنيف.
الاسم الكيميائي
زيوت تزيق (بترولية) ، ٢٠ تحتوي على عدد ذرات كربون من إلى ٥٠ ، زيت % ٣ > أساس طبيعي معالج بالهيدروجين إذ إحتوت وزن /أو وزن مستخلص دي إم إس، CAS: 72623-87-1
العين، ليس له مفعول مهيج

#### تأكل/هتيج الجلد

ملاحظات : استناداً إلى البيانات المُتاحة، لم تُستوفى معايير التصنيف.
الاسم الكيميائي
زيوت تزيق (بترولية) ، ٢٠ تحتوي على عدد ذرات كربون من إلى ٥٠ ، زيت % ٣ > أساس طبيعي معالج بالهيدروجين إذ إحتوت وزن /أو وزن مستخلص دي إم إس، CAS: 72623-87-1
عبر البشرة، ليس له مفعول مهيج

#### التحسس التنفسي أو الجلدي

ملاحظات : استناداً إلى البيانات المُتاحة، لم تُستوفى معايير التصنيف.
الاسم الكيميائي

زيوت تزليق (بتروولية) ، ٢٠ تحتوي على عدد ذرات كربون من إلى ٥٠ ، يزن ٣ % > أساساً طبيعي معالج بالهيدروجين  
إذ إحتوت وزن /أو وزن مستخلص دي إم إس, CAS: 72623-87-1

عبر البشرة, ليس ذو مفعول تحساسي.

ملاحظات : استناداً إلى البيانات المتاحة, لم تُستوفى معايير التصنيف.

**السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة  
محددة - (STOST) - تعرض مفرد**

ملاحظات : استناداً إلى البيانات المتاحة, لم تُستوفى معايير التصنيف.

**السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة  
محددة - (STOST) - تعرض متكرر**

الاسم الكيميائي

مواد مقطرة (بترول), معالجة بالهيدروجين بارافينية بدرجة كثيفة, CAS: 64742-54-7

NOAEL, عبر البشرة, الفئران, 30 - 2000 mg/kg bw/day

NOAEL, عبر البشرة, أرنب, 1000 mg/kg bw/day

NOAEC, عبر الاستنشاق, الفئران, 980 mg/m<sup>3</sup> air

LOAEL, عبر الفم, الفئران, 125 mg/kg bw/day

زيوت تزليق (بتروولية) ، ٢٠ تحتوي على عدد ذرات كربون من إلى ٥٠ ، يزن ٣ % > أساساً طبيعي معالج بالهيدروجين  
إذ إحتوت وزن /أو وزن مستخلص دي إم إس, CAS: 72623-87-1

NOAEC, عبر الاستنشاق, الفئران, 980 mg/m<sup>3</sup> air

LOAEL, عبر الفم, الفئران, 125 mg/kg bw/day

ملاحظات : استناداً إلى البيانات المتاحة, لم تُستوفى معايير التصنيف.

**إطفار الخلايا الجنسية**

الاسم الكيميائي

زيوت تزليق (بتروولية) ، ٢٠ تحتوي على عدد ذرات كربون من إلى ٥٠ ، يزن ٣ % > أساساً طبيعي معالج بالهيدروجين  
إذ إحتوت وزن /أو وزن مستخلص دي إم إس, CAS: 72623-87-1

in vitro, سلبي

ملاحظات : استناداً إلى البيانات المتاحة, لم تُستوفى معايير التصنيف.

**السمية التناسلية  
- خصوبة الكائن الحي**

الاسم الكيميائي

مواد مقطرة (بترول), معالجة بالهيدروجين بارافينية بدرجة كثيفة, CAS: 64742-54-7

NOAEL, عبر الفم, الفئران, 1000 (Effect on fertility) mg/kg bw/d, لم يلاحظ أي تأثير سلبي

زيوت تزليق (بتروولية) ، ٢٠ تحتوي على عدد ذرات كربون من إلى ٥٠ ، يزن ٣ % > أساساً طبيعي معالج بالهيدروجين  
إذ إحتوت وزن /أو وزن مستخلص دي إم إس, CAS: 72623-87-1

NOAEL, عبر الفم, الفئران, 1000 mg/kg bw/day

لا توجد معلومات متاحة.

**- تنمية الجسم**

ملاحظات : استناداً إلى البيانات المتاحة, لم تُستوفى معايير التصنيف.

**السرطنة**

ملاحظات : استناداً إلى البيانات المتاحة, لم تُستوفى معايير التصنيف.

**خطر الشَّغَط في الجهاز التنفسي**

**معلومات إضافية**

بيانات السُمومية الخاصة بالمنتج بأكمله غير متاحة.

بيانات السُمومية المنصوص عليها بشأن المواد المكونة معدة ومخصصة للتابعين للمهن الطبية، وللأخصائيين من نطاق الأمن والسلامة وحماية الصحة في مكان العمل، وللأخصائيين في علم السموم.



## القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

### 13.1 طرق معالجة النفايات

#### المنتج

القاعدة التوجيهية الملزمة للمجموعة الأوروبية (RoHS/2011/65) [(EU) 2015/863] EU [حصر استخدام المواد الخطرة] بشأن حصر استخدام مواد خطرة معينة يجب الالتزام بها. يجب تسليمه لمحرقه النفايات تحت مراعاة الالتزام بالقواعد الملزمة الصادرة عن السلطات الرسمية المختصة مكانياً. الاتصال بالشركة المصنعة لإعادة التدوير.

#### عبوات ملوثة

قم بتصريف محتويات الوعاء جيداً. يجب التخلص من العبوة التي لا يمكن تنظيفها كما هو الحال بالنسبة للمنتج.

## القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

### 14.1 رقم الأمم المتحدة

الغير قابل للتطبيق	ADR
الغير قابل للتطبيق	ADN
الغير قابل للتطبيق	IMDG
الغير قابل للتطبيق	IATA

### 14.2 اسم الشحن الصحيح

الغير قابل للتطبيق	ADR
الغير قابل للتطبيق	ADN
NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"	IMDG
NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"	IATA

### 14.3 رتبة خطورة النقل

الغير قابل للتطبيق	ADR
الغير قابل للتطبيق	ADN
الغير قابل للتطبيق	IMDG
الغير قابل للتطبيق	IATA

### 14.4 مجموعة التعبئة

الغير قابل للتطبيق	ADR
الغير قابل للتطبيق	ADN
الغير قابل للتطبيق	IMDG
الغير قابل للتطبيق	IATA

#### 14.5 المخاطر البيئية

لا	ADR
لا	ADN
لا	IMDG
لا	IATA

#### 14.6 الاحتياطات الخاصة بالمستخدمين

البيانات ذات العلاقة توجد في المقطع 6 إلى 8.

#### 14.7 النقل في شكل سوائب وفقاً للمرفق الثاني باتفاقية ماربول [MAPROL 73/78] والمدونة الدولية للمواد الكيميائية السائبة IBC

الغير قابل للتطبيق

### القسم 15: المعلومات التنظيمية

#### 15.1 نظم/تشريعات السلامة واللوائح الصحية والبيئية المحددة المتعلقة بالمنتجات المعنية

ADR (2025); كود DGR-IATA ; (Amdt. 42. , 2025) IMDG (2025)

مواصفة قياسية خليجية (GSO 2654:2021):  
النظام الدولي لتصنيف المواد الكيميائية (GHS) لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية  
مواصفة قياسية خليجية (GSO ISO 11014:2013):  
نشرة بيانات السلامة للمنتجات الكيميائية - المحتويات وترتيب الأقسام  
Code of Practice AD EHSMS CoP 1.0 - Hazardous Materials - Version 3.1 - June  
2018  
-Technical Guidance Document for Storage of Hazardous Materials (EAD-EQPCE  
(TG-16  
Standard Operating Procedure for Permitting of Traders of Hazardous Materials  
(EAD-EQ-PCE-SOP-07)

معلومات خاصة بالنقل

التنظيمات الوطنية: (AE)

الغير قابل للتطبيق

- معلومات حول الحد من الاستخدام:

0 %

VOC (2010/75/EG) -

#### 15.2 تقييم أمان المواد

الغير قابل للتطبيق

## القسم 16: 16.2 معلومات أخرى

### 16.1 المختصرات:

- ADR = الاتفاق الأوروبي المتعلق بالنقل الدولي للبضائع الخطرة بالطرق البرية  
RID = اللوائح المتعلقة بالنقل الدولي للبضائع الخطرة بالسكك الحديدية  
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure  
ATE = acute toxicity estimate  
CAS = Chemical Abstracts Service  
CLP = التصنيف والتعبئة والوسم  
DMEL = مستوى أدنى تأثير ناتج  
DNEL = مستوى التأثير الناتج غير الملاحظ  
EC50 = التركيز الفعال خمسون  
EEC = European Economic Community  
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances  
EL50 = Median effective loading  
EmS = Emergency Schedules  
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
IATA = رابطة النقل الجوي الدولي  
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk  
IC50 = التركيز المثبط خمسون  
IMDG = المدونة البحرية الدولية للبضائع الخطرة  
IUCRID = International Uniform Chemical Information Database  
LC50 = التركيز المميت خمسون  
LD50 = الجرعة المميتة خمسون في المائة  
LL50 = التحميل المميت خمسون  
LC0 = lethal concentration, 0%  
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level  
LQ = Limited Quantities  
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
NOEC/NOEL = التركيز غير المصحوب بتأثيرات ملاحظة / مستوى التأثير غير مستمر ومتراكم حيويًا وسام  
PBT = PBT  
PNEC = تركيز التأثير المتوقع غير الملاحظ  
REACH = تسجيل وتقييم واعتماد المواد الكيميائية  
STP = Sewage Treatment Plant  
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average  
TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit  
VOC = Volatile Organic Compounds  
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

### 16.2 معلومات أخرى

#### أسلوب تحديد الفئة أو طريقة التصنيف

#### مواضع تم تغييرها

2.3